

**Procedura privind
avertizorii**

**Whistleblower
Procedure**

Cuprins

1. INTRODUCERE ȘI SCOP	3
1. INTRODUCTION AND SCOPE	3
2. CANALE DE AVERTIZARE	4
2. WHISTLEBLOWING CHANNELS.....	4
3. INFORMAȚII GENERALE.....	4
3. GENERAL INFORMATION	4
4. PROCEDURĂ	5
4. PROCEDURE	5
5. NOTIFICARE DE PROTECȚIA DATELOR ȘI CONFIDENȚIALITATE.....	6
5. DATA PROTECTION NOTICE AND CONFIDENTIALITY	6
6. PROTECȚIA AVERTIZORILOR.....	7
6. PROTECTION OF WHISTLEBLOWERS.....	7

1. INTRODUCERE ȘI SCOP

În conceptul său de conformitate, Grupul Formel D urmărește scopul prevenirii infracțiunilor economice, precum și asigurarea acțiunilor conforme din punct de vedere legal de către companiile Grupului Formel D și angajații acestora.

Aceste reguli de procedură furnizează informații despre procedura de avertizare la Grupul Formel D, în conformitate cu Legea privind controlul necesar pentru lanțul de aprovizionare și Legea privind protecția avertizorilor.

Procedura de avertizare permite tuturor să raporteze încălcările de:

- legi,
- politicilor interne de conformitate [Formel D Group](#) (Codul de conduită, Politica anticorupție, Politica privind legea cartelurilor, Codul de conduită pentru furnizori),
- riscuri sau încălcări ale obligațiilor în domeniul drepturilor omului și al mediului în cadrul [Grupului Formel D](#) sau a unuia dintre furnizorii săi direcți.

În acest context, sistemul nostru de avertizare este deschis tuturor, pentru a evita următoarele subiecte relevante pentru conformitate:

- Mită, corupție și foloase necuvenite
- Deturnare, fraudare și furt
- Antitrust
- Conflicte de interes
- (Suspiciune) spălare de bani
- Hărțuire sexuală, violență fizică sau psihologică, discriminare
- Încălcări ale drepturilor omului, muncii și standardelor sociale
- Încălcarea obligațiilor de mediu
- Încălcări ale protecției datelor și securității IT

1. INTRODUCTION AND SCOPE

In its compliance concept, the Formel D Group pursues the goal of preventing economic crimes, as well as ensuring legally compliant actions by the companies of the Formel D Group and their employees.

These rules of procedure provide information about the whistleblower procedure at the Formel D Group in compliance with the Supply Chain Due Diligence Act and the Whistleblower Protection Act.

The whistleblowing procedure enables everyone to report violations of:

- laws,
- the internal [Formel D Group](#) Compliance Guidelines (Code of Conduct, Anti-Corruption Policy, Cartel Law Policy, Supplier Code of Conduct),
- risks or breaches of duty in human rights and environmental matters within the [Formel D Group](#) or one of its direct suppliers.

In this context, our whistleblower system is open to everyone, to avoid the following compliance-relevant topics:

- Bribery, corruption, and kickbacks
- Embezzlement, misappropriation, and theft
- Antitrust
- Conflicts of interest
- (Suspected) money laundering
- Sexual harassment, physical or psychological violence, discrimination
- Violations of human rights, labor, and social standards
- Violations of environmental obligations
- Violations of data protection and IT security

Dorim să identificăm riscurile din timp și să le evităm în mod proactiv.

We want to identify risks early and proactively avoid them.

Procedura de avertizare nu este disponibilă pentru reclamațiile generale (care, de exemplu, intră în zona „plângerii personale”), reclamațiile clienților sau întrebările privind garanția.

The whistleblowing procedure is not available for general complaints (which, for example, fall into the area of “personal grievance”), customer complaints or warranty inquiries.

În aceste aspecte, vă rugăm să contactați direct departamentul relevant din cadrul **Formel D Group**.

In these matters, please contact the relevant department within the **Formel D Group** directly.

2. CANALE DE AVERTIZARE

2. WHISTLEBLOWING CHANNELS

Pentru a raporta o situație suspectă sau un incident puteți folosi următoarele canale:

To report a suspicious situation or an incident you can use the following channels:

- Portalul online NAVEX (furnizor extern):
https://report.whistleb.com/ro/formeldgroup_WB.
- Departamentul central de conformitate al grupului Formel D (intern):
 - E-mail: compliance@formeld.com
 - Telefon: +49 221 67006-379
 - Adresă poștală: **Formel D GmbH**, Conformitate, Schanzenstraße 6-20, Gebäude 2.08, DE-51063 Köln
- Ofițeri locali de conformitate (interni):
 - Pe regiune sau țară, **Formel D Group** are și ofițeri locali de conformitate ca persoane de contact pentru informații și întrebări. Un raport poate fi realizat de obicei în limba națională, dar cel puțin în engleză.

- NAVEX’s online portal (external provider):
https://report.whistleb.com/en/formeldgroup_WB.
- Central Compliance department of the Formel D Group (internal):
 - E-Mail: compliance@formeld.com
 - Telephone: +49 221 67006-379
 - Postal Adress: **Formel D GmbH**, Compliance, Schanzenstraße 6-20, Gebäude 2.08, DE-51063 Köln
- Local Compliance Officers (internal):
 - By region or country, the **Formel D Group** has also local compliance officers as contact persons for information and questions. A report can usually be made in the national language, but at least in English.

3. INFORMAȚII GENERALE

3. GENERAL INFORMATION

Procesorii cazurilor raportate sunt independenți în activitățile lor și obligați să păstreze confidențialitatea.

The processors of reported cases are independent in their activities and obliged to maintain confidentiality.

Anunțătorul poate alege să raporteze anonim sau furnizând datele personale.

The whistleblower can choose to report anonymously or by providing their personal details.

Adesea sunt necesare întrebări suplimentare de la procesoare. Dacă acestea nu pot fi adresate, de multe ori o prelucrare adecvată nu este posibilă, deoarece lipsesc informații esențiale.

Often further questions from processors are necessary. If those cannot be placed, oftentimes an adequate processing is not possible as essential information are missing.

Raportul dvs. trebuie să conțină cel puțin următoarele informații:

Your report should contain at least the following information:

- Ce s-a întâmplat? (Descrierea incidentului/ evenimentului)
- Unde s-a întâmplat? (Indicarea locației sau a sediului)
- Ce tip de daune? (de exemplu, mită, daune mediului)
- Ce regulament a fost încălcat?
- Când s-a întâmplat sau se mai întâmplă? (Începutul și/sau durata incidentului)
- Cine este afectat? (Cu o descriere/ estimare a amplitudinii daunei, dacă este posibil)
- Cine este (potențialul) infractor?
- A fost cineva deja informat?
- Există martori?
- Există deja o idee despre o soluție?
- Vă rugăm să adăugați orice fel de dovezi (documente, fotografii, videoclipuri etc.) la raport

- What happened? (Description of incident/ event)
- Where did it happen? (Indication of the location or premises)
- What type of damage? (e.g., bribery, environmental damage)
- Which regulation was violated?
- When did it happen or is it still happening? (Start and/or duration of the incident)
- Who is affected? (With a description/ estimate of the extent of damage if possible)
- Who is the (potential) offender?
- Has anyone already been informed?
- Are there any witnesses?
- Is there already an idea about a solution?
- Please add any kind of evidence (documents, photos, videos, etc.) to the report

4. PROCEDURĂ

4. PROCEDURE

În cele ce urmează va fi descrisă procedura de tratare a unui raport:

In the following the procedure of handling a report will be described:

1. Un avertizor raportează un caz potențial pe unul dintre canalele menționate mai sus. (În cazul unui raport prin portalul NAVEX, acesta este transmis la căsuța poștală compliance@formeld.com)

1. A whistleblower reports a potential case in one of the above-mentioned channels. (In the case of a report via NAVEX portal it is forwarded to the compliance@formeld.com mailbox)

2. Avertizorul va primi o confirmare de primire după cel târziu șapte zile, cu informații suplimentare, dacă este necesar .
2. The whistleblower will receive a confirmation of receipt after seven days at the latest with further information if necessary.
3. Raportul va fi verificat dacă referința se încadrează sau nu în domeniul denunțării (de exemplu, există o distincție între denunțare și plângere personală). În caz de respingere, avertizorul va primi o scurtă explicație.
3. The report will be checked whether the reference is within the scope of whistleblowing or not (e.g., there is a distinction between whistleblowing and personal grievance). In case of rejection the whistleblower will receive a brief explanation.
4. Responsabilitățile și obiectivul investigației vor fi definite.
4. Responsibilities and objective of the investigation will be defined.
5. Cazul va fi investigat de echipa de conformitate responsabilă, dacă este necesar, întrebările vor fi îndreptate către avertizor.
5. The case will be investigated by the responsible compliance team, if necessary, questions will be directed to the whistleblower.
6. În funcție de caz, poate fi necesară implicarea altor departamente **Formel D** sau externi pentru clarificarea faptelor. Într-un astfel de caz, informațiile vor fi transmise numai în măsura necesară și păstrând confidențialitatea.
6. Depending on the case, it may be necessary to involve other **Formel D** departments or externals to clarify the facts. In such a case, information will only be passed on to the necessary extent and maintaining confidentiality.
7. Fiecare pas al investigației va fi documentat.
7. Every step of the investigation will be documented.
8. Cel târziu la trei luni de la raportare, avertizorul primește feedback despre acțiunile planificate sau deja întreprinse și motivele acestora.
8. Latest three months after the report, the whistleblower receives feedback about planned or already taken actions and the reasons for them.
9. În funcție de rezultatele investigației, abaterea trebuie oprită/obținută, trebuie luate sancțiuni sau trebuie inițiate măsuri de îmbunătățire/remediere.
9. Depending on the results of the investigation, the misconduct must be stopped/ obtained, sanctions must be taken, or improvement/remedial measures must be initiated.
10. Conducerea va fi informată în mod regulat și, dacă este necesar, ad-hoc cu privire la încălcările conformității, păstrând în același timp confidențialitatea și/sau anonimatul.
10. The management will be informed regularly and, if necessary, on an ad hoc basis about compliance violations while maintaining confidentiality and/or anonymity.

5. NOTIFICARE DE PROTECȚIA DATELOR ȘI CONFIDENȚIALITATE

Puteți găsi informații detaliate despre protecția datelor

5. DATA PROTECTION NOTICE AND CONFIDENTIALITY

Detailed information about data protection you can find

- pentru Formel D Group pe <https://formeld.com/company/compliance/> (Informații privind protecția datelor pentru raportarea unui caz de conformitate) și
- pentru NAVEX pe <https://www.navex.com/en-us/privacy-statement/>.
- for Formel D Group on <https://formeld.com/company/compliance/> (Data protection information for reporting a compliance case) and
- for NAVEX on <https://www.navex.com/en-us/privacy-statement/>.

6. PROTECȚIA AVERTIZORILOR

Formel D Group nu va tolera represalii împotriva persoanelor care furnizează rapoarte. Represaliile pot fi, de exemplu: Încetarea, avertismentele, discriminarea, intimidarea, etc. Pentru a asigura o protecție eficientă, sesizările sunt procesate în cel mai confidențial mod de către personalul corespunzător.

Dacă avertizorul devine ulterior victima represaliilor în legătură cu raportul, îi rugăm să ne contacteze imediat.

Se aplică principiul prezumției de nevinovăție. Investigațiile se desfășoară în mod neutru și nu va fi tolerată prejudecarea celor afectați. Persoanele învinuite vor fi informate că s-a primit un raport cu privire la acestea, cu excepția cazului în care acest lucru nu periclitizează urmărirea procesului verbal. Persoanelor acuzate li se va oferi posibilitatea de a comenta.

6. PROTECTION OF WHISTLEBLOWERS

Formel D Group will not tolerate reprisals against people who provide reports. Reprisals can be, for example: Termination, warnings, discrimination, intimidation, etc. To ensure an effective protection the reports are processed in the most confidential manner by appropriate personnel.

If the whistleblower subsequently becomes the victim of retaliation in connection to the report, we ask the whistleblower to contact us immediately.

The principle of the presumption of innocence applies. Investigations are carried out neutrally and prejudice of those affected will not be tolerated. Accused persons will be informed that a report has been received about them, unless this does not jeopardize the follow-up of the report. Accused persons will be given the opportunity to comment.